

REVISED<sup>10</sup>  
11月

JAPAN / SOUTH - EAST ASIA SCHEDULE

\*OSAKA / YOKOHAMA LOCAL VESSEL寄港の際は、NAGOYAにて MOTHER VESSEL に積替え輸送致します。  
\*OSAKA / YOKOHAMA積みS/O差入れの際は、LOCAL VESSEL/MOTHER VESSEL の記載にご注意くださいますよう、お願い申し上げます。

WEEK	MOTHER VESSEL	VOY.	LOCAL VESSEL		NAGOYA	HAKATA	TAIPEI	HONGKONG	XINSHA	BATANGAS	LAEM	PORT KELANG		SINGAPORE	PATIMBAN	MUARA
			YOKOHAMA	OSAKA							CHABANG	WEST	NORTH			
1W	TRANS HARMONY 1	114	TRANS FUTURE 10 V.317 11/4	FUJITRANS WORLD V.335 11/1	11/6				11/10	11/13	11/18	11/21	11/22	11/24	11/26	11/29
	FUJITRANS WORLD	335	TRANS FUTURE 10 V.317 11/4	11/1	11/5		11/8	11/10								
2W	DREAM JASMINE	39	11/10	TRANS FUTURE 3 V.300 11/11	11/12			11/17	11/18		11/25	11/29	11/30	12/1	12/3	
	TRANS FUTURE 3	300	DREAM JASMINE V.39 11/10	11/11	11/12		11/16									
3W	ASIAN EXPLORER	60	FUJITRANS WORLD V.336 11/17	—	11/19				11/24	11/27	12/2	12/5	12/6	12/8	12/10	12/13
	FUJITRANS WORLD	336	11/17	—	11/19		11/22	11/24								
4W	TRANS HARMONY 2	105	TRANS FUTURE 8 V.295 11/25	TRANS FUTURE 5 V.157 11/26	11/27-28			12/1	12/2	12/4	12/9	12/12	12/13	12/15	12/17	12/20
	TRANS FUTURE 3	301	TRANS FUTURE 8 V.295 11/25	TRANS FUTURE 5 V.157 11/26	11/26		11/30									
5W	SIEM CURIE	61	FUJITRANS WORLD V.337 11/30	FUJITRANS WORLD V.337 12/2	12/3			-	12/8	12/11	12/16	12/19	12/20	12/22	12/24	
	FUJITRANS WORLD	337	11/30	12/2	12/3		12/7	12/9								



<備考>

\* PORT KELANG 向け NORTH及びWEST を必ず S/I に明記下さる様をお願い致します。  
\* CNEE様若しくはNOTIFY様のEMAIL ADDRESSをS/Iに明記下さいますよう、ご協力の程お願い致します。

**※4W NGO ETDのみ変更。**

ご確認の程、よろしくお願致します。

BOOKING 受付

株式会社 オートグランド  
 大阪市中央区瓦町4-5-9  
 井門瓦町ビル5階  
 TEL 06-6203-2840  
 Web Address : [www.autogrand.co.jp](http://www.autogrand.co.jp)  
 担当 原田・栢野・橋本  
 メール [asia@autogrand.co.jp](mailto:asia@autogrand.co.jp)

S/O CUT 本船出港 2営業日前

大阪 近畿港運(株)  
 TEL 06-6572-4541  
 名古屋 (株)サンシン  
 TEL 052-651-3181  
 横浜 三協運輸(株)  
 TEL 045-211-1452